

fischer 

FIS DB S Pro
FIS DB SL Pro

Návod k obsluze



FIS DB SL Pro
Obj.č. 562004



FIS DB S Pro
Obj.č. 558955



FSS-B 18 V 2.0 Ah
Obj.č. 563787



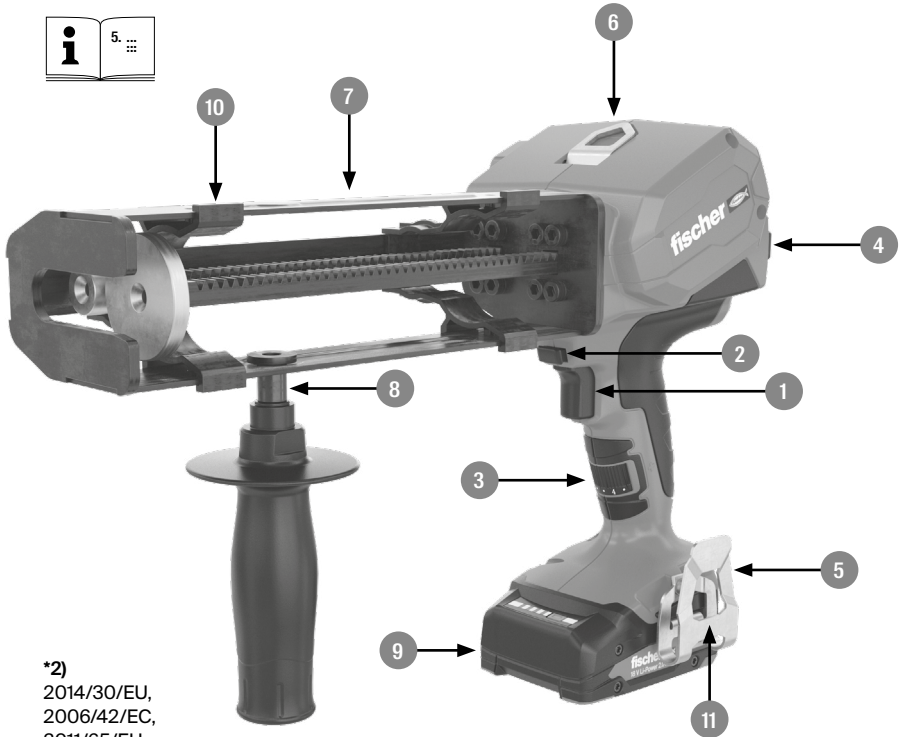
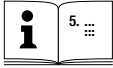
FSS-B 18 V 4.0 Ah
Obj.č. 552930

Návod k obsluze

Vytlačovací pistole poháněné akumulátorem FIS DB S Pro a FIS DB SL PRO
pro vytlačování chemických malt, stavebních tmelů a lepidel z kartuší

6 - 9

CZ

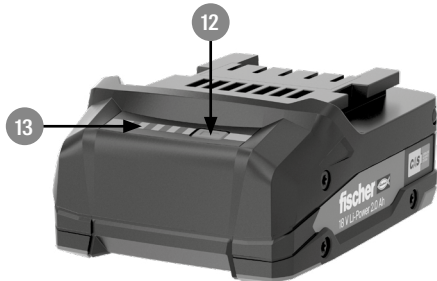



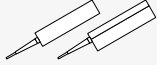
*2)
2014/30/EU,
2006/42/EC,
2011/65/EU


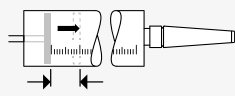
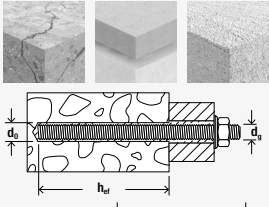
*3)
EN ISO 12100:2010,
EN 62841-1:2015,
EN 55014-1:2017+A11:2020
EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008
EN IEC 63000:2018
EN 62133-2:2017

*4)
fischerwerke GmbH & Co. KG
Klaus-Fischer-Straße 1
72178 Waldachtal
Germany

10.01.2022, Jürgen Grün
Managing Director Chemistry & Quality
Member of the board



| | | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
|  | | FIS DB S Pro Obj.č. 558955 *1) Obj.č.: 22058... | FIS DB SL Pro Obj.č. 562004 *1) Obj.č.: 22086... |
| U | V | 18 | 18 |
|  | ml | 150, 300, 360, 390 | 585, 825 |
| v | mm/s | 1,5 - 4,0 | |
| F | N (kg) | 4000 (408) | |
| m | kg (lbs) | 3,0 (6.6) | 3,2 (7.0) |
| a_h/K_h | m/s² | 0,16 | |
| L_{pA}/K_{pA} | dB (A) | 62,3 | |
| L_{WA}/K_{WA} | dB (A) | 73,3 | |

| | | | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|----------------------------|
|  |  |  | | |
| | S_k | d₀ | d₀ [mm] | h_{ef} [mm] |
| 1 | 2 | M8 | 10 | 70 |
| 2 | 4 | M10 | 12 | 110 |
| | | M12 | 14 | 90 |
| 3 | 6 | M10 | 12 | 180 |
| | | M12 | 14 | 150 |
| 4 | 8 | M12 | 14 | 200 |
| | | M16 | 18 | 150 |
| 5 | 11 | M16 | 18 | 210 |
| | | M20 | 24 | 100 |
| 6 | 14 | M16 | 18 | 270 |
| | | M20 | 24 | 130 |
| 7 | 17 | M20 | 24 | 160 |
| | | M24 | 28 | 130 |
| 8 | 20 | M20 | 24 | 190 |
| | | M24 | 28 | 150 |



Při jiných průměrech, kotvících hloubkách nebo při kotvení do děrovaného zdiva využijte modul pro výpočet spotřeby chemické malty v bezplatné aplikaci fischer PRO



1. Prohlášení o shodě

Prohlašujeme na vlastní odpovědnost: Akumulátorové vytlačovací pistole FIS DB S Pro a FIS DB SL Pro, označené typem a sériovým číslem *1), splňují všechna příslušná nařízení *2) a platné normy *3). Technická dokumentace *4) - viz strana 4.

2. Stanovené podmínky použití

Přístroj je navržen pro vytlačování chemické injektážní malty, stavebních tmelů nebo lepidel z plastových kartuší.

Není určen pro použití při výrobě a zpracování potravin, pro lékařské, resp. veterinářské účely. Neměl by být použitý ke zpracování nádob/kartuší s vnitřním stálým tlakem ani jako zvedací nebo rozprašovací přístroj.

Za veškeré škody způsobené při jiném než určeném používání nese odpovědnost uživatel přístroje.

Při práci s přístrojem je nutné dodržovat obecně platné bezpečnostní předpisy a přiložené bezpečnostní informace..

3. Obecné bezpečnostní informace

⚠ Pro vaši vlastní bezpečnost a ochranu vašeho přístroje, věnujte pozornost všem částem textu, které jsou označeny tímto symbolem!

⚠ Upozornění: Přečtením návodu k použití snížíte riziko úrazu či poškození přístroje.

⚠ Upozornění: Přečtěte si všechny bezpečnostní upozornění a pokyny! Nedodržení bezpečnostních pokynů a varování může vést k úrazu el. proudem, požáru nebo vážnému zranění.

Uchovávejte přiložené bezpečnostní pokyny a dokumenty pro budoucí použití.

Elektrické nářadí předávejte pouze spolu s těmito dokumenty.

4. Zvláštní bezpečnostní pokyny

⚠ Z vadných nebo poškozených akumulátorových článků může unikat kyselá, hořlavá kapalina!!

⚠ Pokud dojde ke styku kapaliny z akumulátoru s pokožkou, omyjte místo dostatečně dlouho pod proudem vody. Pokud vnikne kapalina do očí, vypláchněte je proudem čisté vody a bez prodlení vyhledejte lékařskou pomoc!

⚠ Chraňte akumulátory před vodou a vlhkostí!

Nepoužívejte vadné nebo poškozené akumulátory!

⚠ Nevystavujte akumulátory ohni!

Nesazte se akumulátory jakkoliv rozebírat!!

Při poruše přístroje vyjměte akumulátor.

Nedotýkejte se kontaktů akumulátoru ani je nezkratujte!

Vyjměte blok akumulátorů ze stroje před jakýmkoli nastavováním, výměnou nástrojů, před údržbou a čištěním přístroje.

Před připojením akumulátoru se přesvědčete, že je přístroj vypnutý.

Nevytlačujte přístrojem kartuše se zmrzlými nebo ztuhlými hmotami.

Nepřetěžujte motor! Pokud je motor přetížen, vypněte přístroj a vyjměte akumulátor, zjistěte příčinu a vyřešte ji.

Vždy používejte ochranu očí.

Nebezpečí úrazu od tlačné ozubené tyče! Neberte do ruky ozubenou tyč! Dbejte na to, aby nic nebránilo pohybu tlačné tyče!

Dodržujte národní předpisy pro zacházení s výrobky, se kterými se chystáte pracovat.

Dodržujte pokyny pro zacházení s hmotou, kterou se chystáte použít.

Chemické produkty mohou představovat riziko pro jejich uživatele, okolí či životní prostředí, proto si před zahájením práce přečtěte dokumentaci výrobce k produktu, který se chystáte použít. Nepoužívejte materiály pokud si nejste vědomi, jaká rizika s sebou nese jejich používání.

Nepoužívejte k čištění přístroje rozpouštědla, kyseliny ani abrazivní materiály.

Přístroj pokládejte se zvýšenou opatrností.

Tlačnou tyč se zuby ručně posouvajte pouze při stisknutém uvolňovacím tlačítku (2).

Nevystavujte se vdechování prachu:

⚠ Varování: prachové mikročástice vznikají při řezání, broušení, vrtání a jiných stavebních pracích a mohou způsobit rakovinu, vrozené vady a jiné poruchy reprodukční soustavy.

Mezi takové látky patří např.

- olovo z olovnatých barev,
- krystalický oxid křemičitý z cihel a cementu a jiných stavebních materiálů,
- arzen a chrom z chemicky ošetřeného dřeva.

Míra nebezpečí pocházející z těchto látek je přímo úměrná tomu, jak často s nimi pracujete. Chcete-li riziko pro Vaše zdraví omezit, pracujte v dobře větraných prostorech a používejte certifikované osobní ochranné pracovní pomůcky, které jsou schopné zachytit polétavé mikročástice.

Doporučení platí i pro práci s dřevěnými materiály, kovy, azbestem apod. Jiné zdravotní komplikace, které mají původ při práci v prašném prostředí, jsou např. vznik alergií a dýchacích potíží. Zabraňte vdechování prachu všemi možnými prostředky.

Dodržujte příslušné pokyny a národní předpisy pro práci s určeným materiálem, personál, použití a místo práce (obecně i konkrétně platné pracovní předpisy), ochranu zdraví při práci a likvidaci odpadu a zbytkových materiálů.

Zachycujte mikročástice vhodnými prostředky a zamezte jejich uvolňování do okolí.

Pro speciální práce používejte vhodné nářadí. Zabraňte tak nekontrolovanému a nadbytečnému úniku prachu do okolí.

Kde je to možné, používejte průmyslový vysavač a jiné zachytávací a filtrovací pomůcky.

Omezte expozici prachu následujícími opatřeními:

- Nesměřujte proud unikajících prachových částic na sebe ani na blízké osoby či nánosy dříve usazeného prachu.
- Používejte průmyslový vysavač.
- Zajistěte dobré větrání pracoviště a udržujte čistotu pomocí vysavače. Zametání nebo foukání rozvíří prach.

Znečištěný ochranný oděv vysajte nebo vyperte. Neofukujte, neoprašťujte ani nekartáčujte.

Přeprava li-ion akumulátorů:

Přeprava li-iontových akumulátorů podléhá zákonům týkajícím se přepravy nebezpečných látek. (UN 3480 a UN 3481). Informujte se o aktuálně platných předpisech pro přepravu li-ion akumulátorů. V případě potřeby se poradte se zástupcem přepravní služby.

Akumulátor odešlete pouze v případě, že je vnější pouzdro neporušené a z akumulátoru neuniká žádná kapalina. Před odesláním vyjměte akumulátor z přístroje.

Zabraňte zkratování kontaktů (např. jejich ochranou lepicí páskou).

5. Přehled

Vytlačovací pistole

1. Spoušť
2. Tlačítko uvolnění tlačné tyče
3. Kolečko pro nastavení rychlosti vytlačování
4. Kolečko pro nastavení dávkování
5. Tlačítko pro uvolnění akumulátoru
6. Závěsné oko
7. Komora pro kartuši
8. Odnímatelná rukojeť
9. Akumulátor
10. Klipy v komoře pro kartuši
11. Spona na opasek

Akumulátor

12. Tlačítko indikátoru nabití
13. LED indikátor nabití

6. Na začátku práce s přístrojem

6.1 Akumulátor

Před prvním použitím nabijte akumulátor.

Pokud se podstatně sníží tlačná síla, nabijte akumulátor.

Ideální skladovací teplota akumulátoru je mezi 10 °C a 30 °C.

Vyjmutí:

Stiskněte tlačítko pro uvolnění akumulátoru (5) a vyjměte akumulátor (9).

Montáž:

Zasuňte akumulátor (9), dokud nezapadne za zajišťovací západku.

Li Ion akumulátory:

„Li-Power, LiHD“ mají indikátor stavu nabití (13). Po stisknutí tlačítka (12), LED indikátor ukáže úroveň nabití akumulátoru, Pokud bliká jedna LED, akumulátor je téměř vybitý a musí se dobít.

6.2 Vložení kartuše

Stisknutím uvolňovacího tlačítka (2) uvolníte chod tlačné tyče se zuby. Zatáhněte tlačnou tyč zcela dozadu.

Připravte kartuši k práci postupem doporučeným výrobcem.

Vložte kartuši s našroubovaným směšovačem nebo aplikační špičkou do komory pro kartuši (7).

Opětovným stisknutím uvolňovacího tlačítka (2) uvolníte tlačnou tyč. Posuňte ji dopředu, až se dotkne kartuše. Uvolněte tlačítko.

7. Použití

7.1 Multifunkční monitorovací systém

⚠ Multifunkční monitorovací systém.

Pokud se zařízení automaticky vypne, elektronika stroje se aktivovala automatický ochranný režim.

Příčiny a nápravná opatření:

→ **Akumulátor je téměř vybitý:** elektronika zabráňuje úplnému vybití akumulátoru a jeho nenapravitelnému poškození. Pokud je akumulátor téměř vybitý, je nutné jej nabít.

→ Dlouhodobé nepřetržité přetěžování stroje aktivuje teplotní pojistku. Nechte stroj nebo akumulátor vychladnout.

→ Pokud je **proud příliš vysoký** (např. při dlouhodobém přetížení), přístroj se vypne.

→ Při zpracování obzvláště vysoko viskózních hmot, např. při nízkých teplotách se rychlost vytlačování automaticky sníží, aby se předešlo prasknutí kartuše. Může se stát, že se přístroj zcela vypne.

7.2 Nastavení rychlosti vytlačování

Rychlost vytlačování nastavuje uživatel dle vlastních potřeb regulačním kolečkem (3).

7.3 Nastavení dávkování

Kolečkem pro regulaci dávkování (4) lze nastavit množství hmoty vytlačené na jedno stisknutí spouště. Detaily nastavení jsou uvedeny v tabulce na straně 5.

Při nastavení regulace na nejvyšší stupeň se aktivuje plynulý tok bez přerušení.

8. Příslušenství

Používejte pouze originální akumulátory CAS a fischer.

Používejte pouze příslušenství, které splňuje požadavky a specifikace uvedené v tomto návodu k obsluze.

Používejte pouze nabíječky akumulátorů fischer a CAS.

Akumulátory s různými kapacitami.

Kupujte pouze akumulátory s napětím vhodným pro váš přístroj.

Číslo výrobku: 563787 → FSS-B 18 V 2,0 Ah

Číslo výrobku: 552930 → FSS-B 18 V 4,0 Ah

Kompletní sortiment příslušenství naleznete na www.fischer-icz.cz nebo v katalogu.

9. Opravy

⚠ Opravy elektrického nářadí mohou provádět pouze kvalifikovaní elektrikáři!

S požadavkem na opravu elektrického nářadí fischer se obraťte na svého prodejce fischer.

Prodejce fischer lze vybrat na: <https://www.fischer-cz.cz/cs-cz/pomoc-podpora/pomoc-a-podpora/vyhledavani-prodejcu>

10. Ochrana životního prostředí

Dodržujte národní předpisy o ochraně životního prostředí a recyklaci opotřebovaného nářadí, obalů a příslušenství.

Porouchané, vadné či vysloužilé akumulátory se nesmějí odkládat do směsného komunálního odpadu! Odevzdejte je buď na místech k tomu určených nebo prodejci fischer!

Zamezte kontaktu akumulátorů s vodou!

⚠ Pouze pro země EU: nikdy neodkládejte elektrické nářadí do komunálního směsného odpadu! Použité elektrické nářadí musí být patřičně tříděno a odevzdáno k ekologické recyklaci v souladu s evropskou směrnicí 2002/96/ES o likvidaci elektrických a elektronických zařízení a její implementaci v národních předpisech.

Před odevzdáním přístroje, resp. akumulátoru k recyklaci jej vybijte běžným používáním. Zabraňte zkratu akumulátoru ochranou kontakty, např. lepicí páskou.

11. Technické údaje

Vysvětlivky k technickým údajům na str. 5.

Změny způsobené technologickým pokrokem jsou vyhrazeny.

U = napětí akumulátoru

v = rychlost posuvu

F = vytlačovací síla

m = hmotnost (s nelehčím akumulátorem)

Naměřené hodnoty jsou stanovené v souladu s EN 60745

Stejnoseměrný proud

Uvedené technické veličiny mohou při kontrolním měření vykazovat odchylky v rámci tolerancí v souladu s příslušnými platnými normami.

Hodnoty emisí

⚠ Tyto hodnoty umožňují porovnat emise tohoto přístroje s emisemi jiných, srovnatelných přístrojů. Skutečné hodnoty se mohou od uvedených lišit vlivem provozních podmínek, opotřebení nářadí a příslušenství. Umožněte přerušení práce, kdy je zátěž nižší, pro účely porovnání hodnot. Uspořádejte ochranná opatření pro uživatele, jako např. organizační opatření na základě upravených odhadů.

Celková hodnota vibrací (vektorový součet tří hodnot směrů) stanovená podle EN 60745:

a_n = hodnota emise vibrací

K_n = nejistota (vibrace)

Typické hladiny akustického tlaku A:

L_{pA} = hladina akustického tlaku

L_{WA} = hladina akustického výkonu

K_{pA} , K_{WA} = nejistota

Používejte chrániče sluchu!

